



INOX

EL BLENDER SETİ

KULLANMA KILAVUZU





KULLANMADAN ÖNCE MUTLAKA OKUYUNUZ

GÜVENLİK UYARILARI

Tercihinizi PORLAND INOX EL BLENDER ürününden yana kullandığınız için teşekkür ederiz. Ürünümüz size uzun süre sorunsuz hizmet vermek için tasarlanıp üretilmiştir.

Bu kullanma talimatları cihazın düzgün ve güvenli bir şekilde kullanılabilmesi için düzenlenmiştir.

Elektrikli cihaz kullanırken, aşağıdakiler de dahil olmak üzere temel güvenlik önlemlerine her zaman uyulmalıdır.

- Cihazı, elektrik kablosunu veya fişini suya veya başka bir sıvıya daldırmayın.
- Cihazın fişi ve priz arasındaki uyumsuzluk durumunda, prizi uygun olan başka bir tip priz ile kalifiye bir personel ile değiştirin.





- Tüm elektrikli cihazlar gibi özellikle küçük çocukların bulunması durumunda, cihazın kullanımı konusunda sağduyulu ve ihtiyatlı olun.
- Őebeke elektrik geriliminin cihazın veri plakasında belirtilen ile uyumlu olup olmadığını kontrol edin. Cihazı yalnızca minimum 10A kapasiteye sahip ve verimli bir toprak hat çekilmiş akım prizine takın. Üretici, tesisatın toprak hat yetersizliğine bağlı olası kazalardan sorumlu tutulamaz.
- Açık havada kullanmayın.
- Cihaz max. 2000m yüksekliklerde, ev içinde şahsi kullanım için tasarlanmıştır.
- Cihaz kullanılmadığında fişini elektrik hattından çıkarın ve cihazı kapatın. Cihazı gereksiz yere elektrikte bırakmayın.
- Cihazın kullanıcı tarafından yapılan günlük bakımı ve temizliği dışındaki tüm işlemlerin yetkili bir servis tarafından gerçekleştirilmesi gerekmektedir.





- Güvenliđiniz için yalnız cihaz için tasarlanmış olan üreticinin aksesuar ve yedek parçalarını kullanın.
- Cihaz düzgün çalışmıyor veya hasar görmüşse cihazı kullanmayın. Bu durumda yetkili servise başvurun.
- Cihazı su muslukları, lavabolar ve ısı kaynaklarının uzağında, düz bir çalışma zeminine yerleştirin.
- Cihazı asla 0°C veya daha düşük sıcaklıklara ulaşabilen ortamlara kurmayın.
- Bu cihaz sadece ev ve ofis kullanımı için tasarlanmıştır. Farklı amaç için kullanmak cihaza zarar verebilir.
- Bağlantıyı kesmek için **Açma/Kapama tuşundan** “**Kapalı**” konumuna getirin, fişini duvar prizinden çekin. Daima **prizi** tutun ve fişini çekin, asla **kabloyu** çekmeyin.
- Herhangi bir cihaz çocuklar tarafından veya çocukların yakınında kullanıldığında yakın gözetim gereklidir.





Dikkat!

Bu uyarıya uygun hareket edilmemesi, yaralanmaya veya cihazın hasar görmesine neden olabilir.

Üretici uygunsuz, hatalı ve mantıksız kullanımlardan kaynaklanabilecek olası hasarlardan sorumlu tutulamaz.

- Bu cihaz, 8 yaşından büyük çocuklar ve kısıtlı fiziksel, algısal veya zihinsel kapasiteye sahip veya deneyim ve bilgisinden yoksun kişiler tarafından, dikkatle gözetim altında tutulmaları ve cihazın güvenli bir şekilde kullanımı ve olası risklerle ilgili bilgilendirilmeleri kaydıyla kullanılabilir. Çocuklar cihazla oynamamalıdır. Cihazın temizlik ve bakımı, 8 yaşından küçük veya gözetimsiz çocuklar tarafından yapılmamalıdır. Cihazı ve kablosunu, 8 yaşının altındaki çocukların ulaşmayacağı yerlerde saklayın.





INOX





KULLANIM KURALLARI



Bu uyarıya uygun hareket edilmemesi, yaralanmaya veya cihazın hasar görmesine neden olabilir.

Üretici uygunsuz, hatalı ve mantıksız kullanımlardan kaynaklanabilecek olası hasarlardan sorumlu tutulamaz.

- Blender'ın üst kısmını suya batırmayın. Çünkü bu, elektrik çarpmasına neden olur.
- Cihaz buz kesmek veya sert ve kuru maddeyi karıştırmak için kullanılmamalıdır, aksi takdirde bıçak körelebilir.
- Yaralanma riskini azaltmak için, önce kaseyi düzgün bir şekilde yerine koyun, kesme bıçağını asla tabana koymayın.
- Cihazı çalıştırmadan önce kılıcı kapağının güvenli bir şekilde kilitlendiğinden emin olun.
- Üretici tarafından tavsiye edilmeyen aksesuarların kullanılması kişilerin yaralanmasına neden olabilir.





- Kapağı kavanozdan çıkarmadan önce düğmeyi bırakın ve cihazın fişini çekin, bıçaklar tamamen duruncaya kadar bekleyin.
- İçeriği kavanozdan dökmeden önce daima bıçak grubunu çıkarın.
- Mutfak robotunuzu her kullanımdan sonra kapattığınızdan emin olun. Skmeden önce motorun tamamen durduğundan emin olun.
- Metal bıçaklar son derece keskindir, lütfen dikkatli kullanın.
- Cihazınızı tutarken ve temizlerken daima kesici kenar yerine, bıçak sapını tutun.
- Yanlış kullanımdan kaynaklanan olası yaralanmalara dikkat edin.
- Keskin kesme bıçaklarını tutarken, kaseyi boşaltırken ve temizlik sırasında dikkatli olunmalıdır.



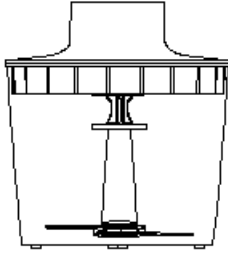


INOX



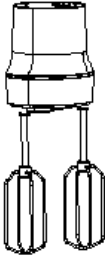


CİHAZIN TANITIMI



Parçalayıcı Kap

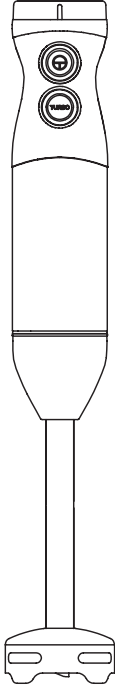
- Cihazınızın parçalama bıçağını, kabin ortasındaki mile oturtarak, iyice yerleştirdiğinizden emin olun.
- Cihazın gövdesi üzerindeki çalıştırma düğmesine basarak işleme başlayabilirsiniz.
- Cihazı çok sert içeriklerle, özellikle buz kırmak için kullanmayınız



Çırpıcı Teller

- Çırpıcı aksesuarını kullanmadan önce çırpıcı tellerinin yerine kilitlendiğine emin oluncaya kadar iterek oturtunuz.
- Çırpıcı adaptörünü motor bloğuna çok sıkı sıkıstırmadan çevirerek monte ediniz.





Metal Ayaklı Öğütücü

- Cihazınızın karıştırıcı bıçağı ve özellikle parçalayıcı bıçağını, keskin oldukları için taşırken ve yıkarken doğru yerden tutmaya dikkat ediniz.
- Cihaz çalışırken kesinlikle hareketli parçalarına dokunmayınız. Cihaz tamamen durmadan öğütücü aparatını sökmeye çalışmayınız.
- Cihazı çok sert içeriklerle, özellikle buz kırmak için kullanmayınız.



Blender Kullanımı

1. Bu cihazın maksimum çalışma süresi 1 dakikadan az olmalı ve art arda iki döngüde 3 dakikalık dinlenme süresi konulmalıdır.
2. Gövde sıkılana kadar şaftı saat yönünün tersine çevirin. Sökmek için ters yönde çevirmeniz yeterlidir.
3. Elde tutulan karıştırıcıyı elektrik prizine takmanız yeterlidir.
4. Çalışmaya başlamak için düşük hız düğmesini veya yüksek hız düğmesini basılı tutunuz.
5. Düşük hız düğmesini veya yüksek hız düğmesini serbest bırakarak elde tutulan karıştırıcıyı durdurabilirsiniz.
6. El Blender'ınızdan iyi bir sonuç almak ve malzemenin etrafa sıçramasını önlemek için, cihazınızı **KESİNLİKLE** boş kaptaki veya dışarıda çalıştırmayınız.





7. Yiyecekleri küçük parçalara ayırın ve el blenderınızın çalıştırma düğmesine basarak malzemenin içinde aşağı-yukarı dik yönde hareket ettiriniz.

8. Metal öğütücü ve karıştırıcı aksesuarlarını işiniz bittiğinde hemen temizley ve nemli bir bezle kurulayınız.

9. Cihazınızı malzeme içine yerleştirdikten sonra çalıştırın ve işiniz bittiğinde, cihazınızın çalışması durmadan **KESİNLİKLE** malzemeleri içinden çıkartmayınız.

10. El Blender'ınızı daima dik konumda çalıştırınız.

11. Cihazınızı içeriklerinizin üzerine sert bir şekilde bastırmayınız.

12. El Blender'ınızın gövdesini kesinlikle suya sokmayınız.





INOX





TEMİZLİK VE BAKIM





1. Cihazın fişini çekin ve sökülebilir gövdeyi çıkarın.

Not: Blender'ın sökülebilir gövdesini suya batırmayın, çünkü fazla mesai rulmanlardaki yağlama yıkanabilir.

2. Sökülebilir sapı aşındırıcı temizleyici veya deterjan kullanmadan akan su altında yıkayın. Sökülebilir sapı temizlemeyi bitirdikten sonra, içeri girmiş olabilecek herhangi bir suyun dışarı akabilmesi için dik olarak yerleştirin.

3. Bardağı, kaseyi, çırpıcıyı ve bıçağı ılık sabunlu suda yıkayın. Kase ve çırpıcının bulaşık makinesine kullanımı tavsiye edilmez.

4. Motor ünitesini nemli bir bezle silin. Elektrik çarpması meydana gelebileceğinden temizlik için asla suya batırmayın ve fişe takılı tutmayın.

Dikkat: Bıçaklar çok keskindir, dikkatli kullanın.





ÇEVRE DOSTU İMHA

Çevre korumasına yardımcı
olabilirsiniz!

Lütfen yerel düzenlemelere uymayı
unutmayın; çalışmayan elektrikli
ekipmanları uygun bir atık imha
merkezine teslim edin.



INOX





INOX

HAND BLENDER SET

USER MANUAL





PLEASE READ BEFORE USE

SAFETY WARNINGS

Thank you for choosing the PORLAND INOX BLENDER. Our product is designed to provide you with reliable service for a long time.

This manual is structured to ensure safe and proper use of this device.

When using an electrical appliance, always adhere to the following basic safety precautions:

- Do not immerse the appliance, its cord, or plug in water or any other liquid.
- If there is a mismatch between the plug and the outlet, have a qualified technician replace the outlet with a suitable one.
- Exercise caution and supervise the use of the appliance, especially around young children.





- Check that the household voltage matches the information provided on the appliance's rating label. Only connect the appliance to a grounded electrical outlet with a minimum capacity of 10A. The manufacturer is not responsible for any accidents due to inadequate grounding.
- Do not use the appliance outdoors.
- This appliance is designed for personal indoor use at altitudes up to 2000 meters.
- When not in use, unplug the appliance and do not leave it connected unnecessarily.
- Aside from daily maintenance and cleaning, any other servicing should be performed by an authorized service center.
- For safety, only use accessories and spare parts designed for this appliance by the manufacturer.





- Do not use the appliance if it is not working correctly or has been damaged. In such cases, contact an authorized service center.
- Place the appliance away from water faucets, sinks, and heat sources on a stable surface.
- Do not install the appliance in environments where the temperature may drop below 0°C.
- This device is intended solely for home and office use. Using it for other purposes could damage the appliance.
- To disconnect, turn off the appliance using the On/Off switch, then remove the plug from the outlet. Always hold the plug when unplugging; never pull the cord.
- Close supervision is necessary when any appliance is used near children.





Attention!

Failure to follow these warnings could result in injury or damage to the appliance. The manufacturer is not liable for any damages arising from improper, incorrect, or unreasonable use.

- This appliance can be used by children aged 8 and above and by persons with reduced physical, sensory, or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, if they are supervised or have been given instruction concerning the safe use of the appliance and understand the hazards involved. Children should not play with the appliance. Maintenance and cleaning should not be done by children unless they are supervised.



INOX





USAGE INSTRUCTIONS





Non-compliance with these instructions could result in injury or damage to the device. The manufacturer will not be liable for any damage due to improper, incorrect, or irrational use.

- Do not immerse the top part of the blender in water, as this could lead to an electric shock.
- The device should not be used to crush ice or mix hard and dry substances; doing so may dull the blade.
- To reduce the risk of injury, ensure the bowl is properly placed before positioning the cutting blade.
- Ensure the chopper cap is securely locked before operating the device.
- Using accessories not recommended by the manufacturer may result in personal injury.
- Do not remove the jar lid until the blades have completely stopped.





- Always remove the blade assembly before pouring out the contents.
- Make sure the kitchen machine is turned off after every use. Confirm that the motor has stopped completely before disassembly.
- Metal blades are extremely sharp, handle with care.
- Always hold the machine by the handle, not the cutting edge.
- Be cautious of potential injuries from misuse.
- Handle sharp cutting blades with care, especially when emptying the bowl or during cleaning.





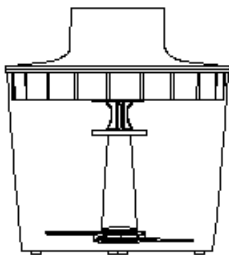
INOX





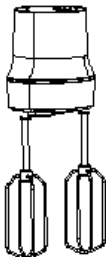
DEVICE INTRODUCTION





Chopper Jar

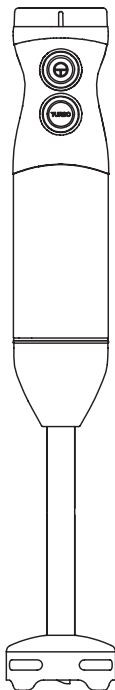
- Ensure the chopping blade is properly seated on the center shaft of the jar.
- You can start processing by pressing the operation button on the body of the appliance.
- Avoid using the appliance with overly hard substances, particularly not for ice



Whisk Wires

- Before using the whisk accessory, ensure the whisk wires are securely locked in place.
- Mount the whisk adaptor to the motor block without overtightening.





Metal Foot Grinder

- Handle the blender's mixing and especially the chopping blades with care due to their sharpness.
- Do not touch the moving parts while the appliance is in operation. Wait until the appliance has completely stopped before attempting to remove the grinding attachment.
- Do not use the appliance with very hard substances, especially not for crushing ice.





Blender Use

1. The maximum operating time for this appliance should be less than 1 minute with a 3-minute rest period between consecutive uses.
2. To lock the shaft in place, turn it counter-clockwise until it is secure. To remove, simply turn it in the opposite direction.
3. To start, plug the hand-held mixer into an electrical outlet.
4. Press and hold either the low or high speed button to begin operation.
5. Release the low or high-speed button to stop the mixer.
6. For best results and to prevent splashing, never operate the hand blender in an empty container or outside a container.





7. Chop food into small pieces and move the blender up and down vertically in the substance while pressing the operation button.
8. Immediately clean and dry the metal grinder and mixer accessories after use.
9. Do not remove the device from the substance before it has completely stopped.
10. Always operate the Hand Blender in an upright position.
11. Do not press down too hard on the contents with the device.
12. Never immerse the body of the Hand Blender in water.





INOX





CLEANING AND MAINTENANCE



1. Unplug the appliance and detach the removable body.

Note: Do not immerse the detachable body of the blender in water as this can wash away the lubricant in the bearings.

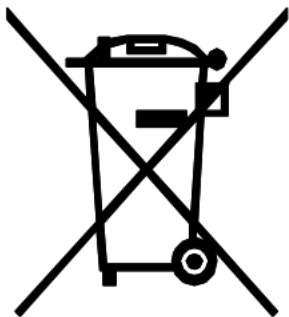
2. Wash the detachable shaft without abrasive cleaners or detergents under running water. After cleaning, position it vertically to allow any internal water to drain out.

3. Wash the jar, bowl, whisk, and blade in warm soapy water. It is not recommended to clean the bowl and whisk in a dishwasher.

4. Wipe the motor unit with a damp cloth. To avoid electric shock, do not immerse it in water or keep it plugged in while cleaning.

Caution: Blades are very sharp, handle with care.





YOU CAN HELP PROTECT THE ENVIRONMENT!

Please remember to respect the local regulations: hand in the non-working electrical equipments to an appropriate waste disposal center.



ÜRETİCİ

PORLAND Porselen San. ve Tic. A.Ş

Büyükdere Caddesi No: 245 Uso Center Kat :12 D: 43/46

Maslak/Sarıyer/İstanbul

İTHALATÇI

İmge Ev ve Yaşam Gereçleri A.Ş

Büyükdere Caddesi No: 245 Uso Center Kat :12 D: 43/46

Maslak/Sarıyer/İstanbul

